

Panorama of World Postal Matters on Water Resources



Zhu Dajun

朱大钧 编著

水利世界

邮品博览



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

华北水利水电学院图书馆



208806568

G894.1

Z830

水利世界 邮品博览

Panorama of World Postal Matters on Water Resources

朱大钧 编著

Zhu Dajun



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

880656

在方寸郵票中
看水利發展

鍾子英
二〇〇〇年
九月

郵票方寸小天地
水利鑲紡大世界

李曉龍 2000年4月

水利邮品，是对水利文化、水利历史、水利建设、水利人物的精彩反映。

水利邮品，是对水利职工进行集体主义、爱国主义、社会主义教育，培养行业精神，热爱水利事业的绚丽园地。

李阳凡

二〇〇〇年三月

一切生物的存在依賴於水，
水資源的有效利用离不开水利工程，
水利工程的现代化是人类文明的
标志。

陈佑楣
千禧年五月十日

This book contains a unique collection of 1700 stamps, all around the theme of hydropower projects and structures world-wide. It is indeed a remarkable collection emphasising the development and importance of hydropower as a clean and renewable source of energy.

On behalf of the International Commission on Large Dams (ICOLD), I want to thank Mr Zhu Da Jun of Zhejiang Hydroelectric School of China, for his extraordinary efforts in collecting these stamps and for letting us get access to them through the publication of this book in connection with the 20th ICOLD Congress in Beijing, September 2000.

Francis Leg

专业成果 广为宣扬

邮花作证 图靓辞详

居洽群



序

集邮是一项高尚的社会文化活动。自1840年英国第一枚邮票问世,就有人开始收集、收藏邮票。在中国,集邮活动已有100年以上的历史。

邮票不仅有商业价值,更是重要的文化载体。方寸之间,包罗万象。由于小小邮票常常反映出一国一地的政治、经济、军事、文化、科学、历史、地理、人物、名胜等广泛而丰富的内容,因而被称作是“小百科全书”、“微型博物馆”和“国家名片”。

集邮既有知识性,又有趣味性,不仅能使人在鉴赏邮票、邮品中得到美的享受,而且可通过这小小的邮票、邮品认识世界、增长知识、陶冶情操、丰富生活。

随着历史的前进和社会的发展,各发行邮票的国家和地区都极力通过这张“名片”,把本国和本地区最具代表性、最值得骄傲的出类拔萃的人和事向世界宣传与介绍。因此,邮票种类不断增多,通过邮票或邮品来表现题材内容和风格也日趋多样,以至于集邮活动逐渐发展成为世界性、群众性的文化活动,表现为既有综合性的邮展和邮集,也有专事某一主题的专题邮展和邮集。

水是生命之源,是一切生物赖以生存和发展的基本要素,也是人类文明的摇篮和宝贵的自然资源。自古以来,人类择水而居,并在改造和利用自然的过程中不断地与水旱灾害作斗争,一部人类文明史就是一部水利开发史。由于水与人类生产、生活息息相关,因此有关水和水工程的题材就成为各国邮品所反映的重要内容,从而出现了以水和水工程为主题的专题邮展和邮集。

朱大钧先生所编组的水利专题邮集,是浙江省和全国优秀的专题邮集之一。在1997年浙江省邮展上获专题集邮镀金奖;同年,在全国水利艺术节邮展上获镀金奖,并在全国邮展上获大银奖;在'99世界邮展候选展上获大银奖。

朱大钧先生从60年代起就结合自己的专业收集我国和世界各国的水利邮票和邮品,数十年如一日,坚持不懈,共收集到200多个国家和地区的2000余枚水利邮票和邮品,其中不乏跨越时间长、收集难度大的一些珍品,具有较高的收藏价值。

21世纪被称之为水的世纪,世界面临着水旱灾害和水污染加剧的威胁。随着人口的不断增加,水资源不足的矛盾也日益尖锐,更加需要增强人们的水患意识。为了能通过邮集来宣传水利,朱大钧先生将其水利专题邮集进一步整理、筛选和补充,并分类编排,编写了《水利世界邮品博览》一书。在书稿即将付梓之际,我仅就集邮和以邮集宣传水利谈了上述粗浅的认识,以示祝贺!

我以为这本《水利世界邮品博览》主题突出、层次分明、图文并茂、相映成趣,具有较强的思想性、知识性和艺术性,是一部难得的集邮专题上乘之作。它的出版问世,必将对水利事业的发展 and 社会主义精神文明的建设发挥积极而独特的作用。

钟世杰

2000年7月

前言

水是生命之源泉。有了水，地球才成为人类及一切生命赖以生存的绿洲。几千年来，人类在享受水带来的恩惠的同时，也饱受水旱灾害之苦，尤其到了近、现代，又为水污染所困扰。

为了变水害为水利，世界各国人民采取打井取水、挖渠引水、修堤束水、筑坝蓄水等各种措施，对自然界的水进行控制、调节、治导、开发、管理和保护。人类持续数千年的水利活动不仅推动了社会经济和文化的发展，人类文明也由此演进和升华。功在当代、利在千秋的水利事业成了古今中外世界各国治国安邦的头等大事。

本书汇集了近200个国家和地区所发行的1700余枚水利题材邮品，以“生命之源 利害攸关”，“华夏骄傲 多姿多貌”，“五洲瑰宝 各领风骚”，“治国安邦 造福万方”，“水利多娇 英雄折腰”为主线，对自然界的水和水的利害，国内外水利工程的开发与建设，水利风貌及古往今来参与治水的志士伟人等进行了介绍，展现了水利事业的丰富内涵及其宏伟、辉煌的成就。

用邮品来介绍水利是一个新的视角，也是一种新的尝试，愿读者在欣赏缤纷多彩的水利邮品的同时，能进一步提高水患意识，增长水利知识。

本书在写作与出版的过程中，得到了各界人士的大力支持。全国政协副主席钱正英、水利部副部长朱登铨、水利部领导李昌凡、国际大坝委员会主席Kaare Høeg、中国长江三峡工程开发总公司总经理陆佑楣、著名集邮家居洽群等为本书题词，浙江省水利厅原厅长钟世杰为本书作序，著名集邮家赵人龙为本书作跋，浙江省水利厅顾成第、余国治等为本书审稿。此外，本书能顺利出版，还得益于浙江省水利文协、中国水利水电出版社杭州发行站的大力帮助和支持，以及中国水利文协的热情鼓励和指导，作者在此谨表示衷心的感谢！

本书在写作的过程中，参考了《中国水利百科全书》、《各国水概况》等书，作者在此对所参考图书的全体作者和编辑表示感谢！

Foreword

Water is the source of life. It is water that makes the earth become the oasis where human beings and all other living things can survive. For several thousand years, while enjoying the gifts of water, human beings have been experiencing the disasters of floods and draughts; especially in modern years, they have also been facing the troubles of water pollution.

In order to turn water disaster into benefits, people of the world spare no efforts to control, regulate, divert, develop, manage and protect the water in nature. They carry out various measures by digging wells to abstract water, excavating canals to transfer water, constructing levees to control water, building dams to reserve water and so on. Human activities related to water resources continuing in several thousand years have promoted the social, economic and cultural development, and as a result human civilization has evolved and sublimated. The career of water resources considered as contemporary task that benefits future generations have been the top priority work for all countries in the past and present history.

This book collects over 1,700 postal matters issued by about 200 countries and regions in the world for the subject of water resources. These postal matters are categorized under the main topics of "Source of Life and Substance of Vital Importance", "Pride of China and Diversity in Feature", "Treasures of the Five Continents and Excellence in Each Item", "Management of Countries towards Prosperity and Creation of Welfare for All People" and "Splendous Beauty of Water Resources and Respectful Bow by Heroes". The book describes water in nature and its benefits and disasters, development of water resources projects in China and overseas, water scenery, great and famous persons dedicated to water resources career in the past and at present, and reveals the rich implication and brilliant achievements of water resources cause.

To introduce water resources through postal matters is a new vision and also a new attempt. It is hoped that the readers will raise their awareness of water disaster and enhance their knowledge of water resources when they go through the splendor and beauty of these postal matters.

Preparation and publication of this book received great support and help from personalities of various circles. Madam Qian Zhengying, Vice-Chairperson of the Chinese People's Political Consultative Conference, Mr. Zhu Dengquan, Vice-Minister of Water Resources, Mr. Li Changfan, Member of Leading Group of Water Resources Ministry, Mr. Kaare Höeg, President of International Commission on Large Dams, Mr. Lu Youmei, President of China Yangtze Three Gorges Project Development Corporation, and Mr. Ju Qiaqun, famous philatelist, kindly offered their inscriptions to this book. Mr. Zhong Shijie, former Director of Zhejiang Provincial Department of Water Resources wrote Preface and Mr. Zhao Renlong, a famous philatelist, wrote Postscript to this book. Mr. Yan Chengdi and Mr. She Guozhi from Zhejiang Provincial Department of Water Resources reviewed the whole manuscript. In addition, the successful publication of this book should be attributed to Water Resources Culture Association of Zhejiang Province and Hangzhou Distributor of China Water Power Press for their great help and support and also to Chinese Water Resources Culture Association for their enthusiastic encouragement and instruction. All these are herein sincerely appreciated.

Sincere acknowledgements are due to the writers and editors of "Water Conservancy Encyclopaedia China", "Overview of Water Resources in the World" and other books used as references in the preparation of this book.

目录

题词

序

前言

一、生命之源 利害攸关 1

水的世界	3
生命之源	6
洪患频频，黎民咸戚	10
水旱灾害的历史见证	14
1931年长江水灾	16
万众一心缚苍龙	17
洪水无情人有情	20
英雄战洪魔，爱心结“方舟”	21
非洲的两次大旱灾	23
水环境在呼救	25

二、华夏骄傲 名垂青史 29

人类文明的骄傲——京杭大运河	31
古代水利工程的瑰宝——都江堰和灵渠	32
千里长淮起苍黄——润河集分水闸和三河闸	34
新中国第一个大型水利工程——荆江分洪工程	35
中国现代水利工程的开端——佛子岭水库	36
万里黄河第一坝——三门峡水利枢纽	37
自力更生的丰碑——新安江水电站	40
40万义务劳动者的奉献——十二陵水库	41
中国水能资源的“富矿”——黄河上游的梯级电站	42
走向世界的水利工程——万家寨和小浪底水利枢纽	44
世界上最长的人造天河——红旗渠	47
子弟兵为民引甘泉——引滦入津工程	49
金宝河上的杰作——羊山坝	50
飞流灌万顷——珠津渡渡槽	51
吞吐江湖楚天舒——丹江口水利枢纽	53
从搁舟、葛洲到通舟——葛洲坝水利枢纽	53
当惊世界殊——三峡枢纽工程	54
建千里海塘，保千万生灵——浙江海塘建设	56
恩波远泽到香江——深圳水库	57
海上淡水湖——香港高岛水库	57
百川潭圳秀宝岛——台湾省的水利建设	58

三、五洲瑰宝 各领风骚

61

最古老的城市供水工程——罗马输水道	63
古罗马帝国的余辉——加尔渡槽和迦太基渡槽	63
世纪之交庆回归——巴拿马运河	64
世界上最大的内陆水道——美国密西西比河	67
美国的骄傲——田纳西河流域管理局	67
世界上最长的人工深水航道——圣劳伦斯通海航道	68
不堪重负，地球发抖——美国胡佛坝	69
独领风骚五十年——美国大古力水电站	69
让世界了解意大利——巴西圣西毛水电站	70
世纪奇迹——巴西、巴拉圭合建的伊泰普水电站	71
“上帝造海，我们造陆”——荷兰围海造陆工程	73
举世瞩目的海洋工程——荷兰三角洲工程	74
建造在干沟上的世界第一高坝——瑞士大狄克桑斯坝	75
潮汐电站之最——法国朗斯潮汐电站	76
科学整治，综合利用——法国罗纳河水资源开发利用	77
20世纪世界十大工程之一——英国泰晤士河挡潮闸	78
三十年河东，三十年河西——前苏联伏尔加河水电开发	79
人河上下展新颜——前苏联第聂伯河梯级开发	81
振兴东部经济的开路先锋——前苏联亚洲部分的水电开发	84
五海聚会莫斯科——前苏联的运河建设	87
从“铁门”到“光明之门”——罗马尼亚、南斯拉夫合建的铁门水利枢纽	90
河流如网连四海——欧洲的运河建设	92
血影刀光铸辉煌——埃及苏伊士运河	97
世纪工程——埃及阿斯旺水坝	98
“贪天之功”的水库之最——非洲欧文瀑布水库	100
热带非洲的宏大工程——加纳沃尔特河水利工程	101
非洲经济发展的鼻祖——苏丹杰济腊水利工程	102
赞比西河被驯服了——赞比亚、津巴布韦合建的卡里巴大坝	102
规划中最大的水电站——扎伊尔大英加水电站	103
大沙漠中的“南水北调”——利比亚大人工河工程	104
复兴印度的现代圣殿——印度巴克拉坝	104
规模最大的灌溉系统——巴基斯坦西水东调工程	104
风吹稻花香两岸——斯里兰卡马哈韦利河的开发	105
“东方多瑙河”的新生——湄公河流域开发	106
朝鲜最大的水利工程——西海水闸	106

四、治国安邦 造福万邦

107

世界第一古代水文站——白鹤梁	109
天鹅项下塔巍巍——哈尔滨市人民防洪胜利纪念塔	109

从邮迷求戳看大江截流	110
丰水养宝地。清泉育硕果——灌溉	112
琼浆玉液话供水	116
担水人的生活	123
奉献大地的乳汁 水井	124
千山万壑披新装 水土保持	127
现代水力机械的雏形——水车和水磨	130
人民生命财产的屏障——堤	134
雄镇江河增富饶——坝和闸	137
飞流卷起千堆雪——泄水建筑物	142
不让“煤”“油”旷古流——水力发电	143
输送光、热和动力的使者——输变电设施	148
水往高处流——水泵	150
为江湖整容——疏浚	152
风景这边独好	154
水文工作者的盛大节日——国际水文十年	159
“水神”携手写辉煌 国际大坝委员会和国际灌溉排水委员会	162
从世界水日看国际水利活动	164
治国安邦的象征	168

五、水利名媛 英雄折腰

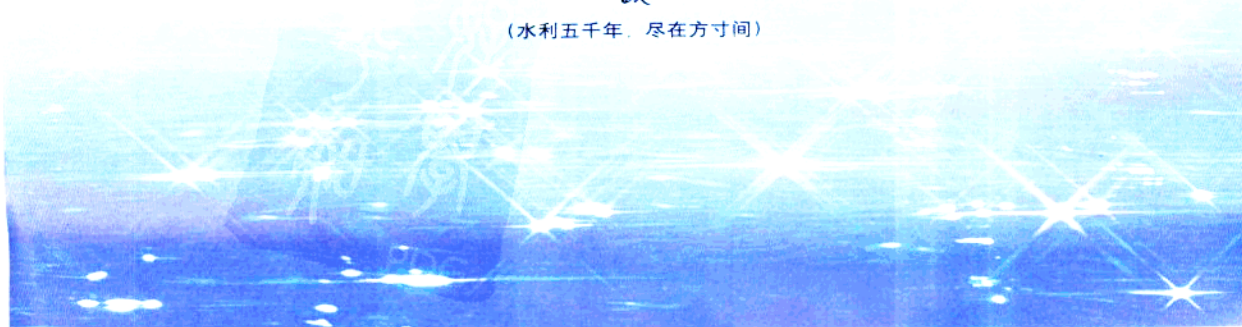
中国古代的治水英雄——大禹	173
为官一任。治水一方	175
古希腊的水力学大师——阿基米德	177
献身水利写春秋	178
科技兴水的功臣	183
以人名命名的水利工程	187
为青史留名。与水利“合影”	188

六、附录

各种各样的水利邮品	193
各国渡槽邮品	217
各国大坝邮品	219
各国水电站邮品	232
各国水利工程邮品索引	235

跋

(水利五千年。尽在方寸间)



Inscription

Foreword

Preface

I . Source of Life and Substance of Vital Importance 1

Water World	3
Source of Life	6
People's Continual Concern on Frequent Floods	10
Witness of Floods and Droughts History	14
Yangtze River Flood in 1931	16
People United as One to Control the Rivers	17
Enthusiastic Efforts versus Merciless Floods	20
Flood Devils Conquered by Heroes and "Ark" Created by Love	21
Two Severe Droughts in Africa	23
Help Uttered by Water Environment	25

II . Pride of China and Diversity in Feature 29

Pride of Human Civilization – The Grand Canal	31
Treasures of Ancient Water Projects – Dujiangyan Project and Lingqu Canal	32
Remarkable Change to the Huaihe River – Runheji Diversion Sluice and Sanhe Sluice	34
First Large-Scale Water Project in New China – Jingjiang Flood Diversion Project	35
The Beginning of China's Modern Water Resources Projects – Foziling Reservoir	36
First Dam on the Yellow River – Sanmenxia Project	37
Landmark of Self-Reliance – Xin'anjiang Hydropower Project	40
Devotion of 400,000 Volunteers – Shisanling Reservoir	41
Rich Hydropower Potential in China – Upstream Cascade Hydropower Projects on the Yellow River	42
Water Projects Facing the World – Wanjiazhai Hydro Project and Xiaolangdi Hydro Project	44
World Longest "Artificial Suspended River" – Hongqi Canal	47
PLA Soldiers Divert Water for People – Water Transfer Project from the Luanhe River to Tianjin	49
A Masterpiece on the Jinbao River – Yangshan Barrage	50
Irrigation of Vast Farmland – Zhujindu Aqueduct	51

Lake Created by Dam in Hubei Province – Danjiangkou Hydro Project	53
Shoal Section Becoming Navigation Section at Gezhouba Delta – Gezhouba Hydro Project	53
Modern World's Wonder – Three Gorges Project	54
Thousands-of-Kilometers Seawalls Protecting Millions of Lives – Seawalls in Zhejiang Province	56
Water Source for Hong Kong People – Shenzhen Reservoir	57
Freshwater Lake on the Sea – High Island Reservoir in Hong Kong	57
Rivers and Lakes on the Treasure Island – Water Resources Development in Taiwan Province	58

III. Treasures of the World and Excellence in Each Item

Most Ancient Municipal Water Supply Project – Rome Conduit	63
Last Splendour of Ancient Roman Empire – Gard Aqueduct and Carthage Aqueduct	63
Celebration of Returning Home at the Turn of the Century – The Panama Canal	64
World Largest Inland Waterway – The Mississippi River in USA	67
Pride of USA – Tennessee Valley Authority	67
World Longest Deep Channel – The St. Lawrence Seaway	68
Tremendous Weight Causes Shivering of Earth Crust – Hoover Dam in USA	69
Keeping Topmost for 50 Years – Grand Coulee Hydropower Project in USA	69
Let the World Know about Italian Technology – Sao Simao Hydropower Project in Brazil	70
Wonder of the Century – Itaipu Hydropower Project Jointly Constructed by Brazil and Paraguay	71
"God created sea, man created land." – Land from the Sea in the Netherlands	73
World Famous Marine Project – The Delta Project in the Netherlands	74
World Highest Dam Built on Dry Valley – Grande Dixence Dam in Switzerland	75
The Biggest Tidal Power Station – La Rance Tidal Power Station in France	76
Scientific Regulation and Comprehensive Utilization	
– Water Resources Development of the Rhone River in France	77
One of Ten Greatest Projects in 20 th Century – The Thames Barrier in Great Britain	78
River under Constant Change – Hydropower Development of the Volga River in Former USSR	79
New Look of River Upstream and Downstream	
– Cascade Hydropower Development of the Dnieper River in Former USSR	81
Pioneer for Developing Economy in the East – Hydropower Development of the Asia Part of Former USSR	84
Five Seas Linked in Moscow – Canal Construction in Former USSR	87
From "Iron Gates" to "Brightness Gates"	
– Iron Gates Hydro Project Jointly Constructed by Romania and Yugoslavia	90
Oceans Connected by River Network – Canal Construction in Europe	92
Brilliance Forged by Countless Warriors – The Suez Canal in Egypt	97
A Great Project of the Century – Aswan High Dam in Egypt	98

World Largest Reservoir Bestowed by Nature – Owen Falls Reservoir in Africa	100
A Huge Project in Tropical Africa – Hydro Project on the Volta River in Ghana	101
Ancestor of African Economic Development – Gezira Water Project in Sudan	102
The Zambezi River Tamed – Kariba Dam Jointly Constructed by Zambia and Zimbabwe	102
Planned Largest Hydropower Project – Grand Inga Hydropower Project in Zaire	103
30. South-to-North Water-Transfer Project in Great Desert – Grand Man-Made River Project in Libya	104
Modern Altar in Rejuvenating India – Bhakra Dam in India	104
Largest Irrigation System – West-to-East Water Transfer Project in Pakistan	104
Crops Thriving along the River Banks – Mahaweli River Development in Sri Lanka	105
New Features of “Eastern Danube” – Development of the Mekong River Basin	106
Largest Water Project in Korea. DPR– West Sea Barrage	106

IV. *Management of Countries towards Prosperity and*

***Creation of Welfare for All People*** 107

First Hydrological Station in the World – Fuling Stone Fish	109
High-rise Tower in “Swan” City in Heilongjiang – Memorial Tower of Flood Control Victory of Harbin People	109
Yangtze River Closure Viewed by Philatelists Seeking Postmarks	110
Farmland Fed by Adequate Water and Abundant Fruits Nourished by Clear Springs – Irrigation	112
Water Supply Praised by People	116
Life of the People Carrying Water with Shoulder Poles	123
“Milk” from Underneath the Land – Water Well	124
New Scenes of Mountains and Gullies – Soil and Water Conservation	127
Embryos of Modern Hydraulic Machinery – Water Wheel and Water Mill	130
Defence for People’s Life and Property – Levee	134
Controlling Rivers and Enriching the Land – Dam and Barrage	137
Water Rushing like Snow Flying – Water Release Structure	142
No Waste Flow of Water As Precious As Coal and Oil – Hydropower Generation	143
Envoy of Transmitting Light, Heat and Power – Power Transmission Facilities	148
Water Flowing Upwards – Water Pump	150
Desilting Rivers and Lakes – Dredging	152
Natural Scenery Highlighted by Water Projects	154
Grand Festival for Hydrologists – International Hydrological Decade	159
Two “Water Gods” Join Hands to Create Magnificence	
– International Commission on Large Dams & International Commission on Irrigation and Drainage	162
International Water Resources Activities linked to World Water Day	164
Symbol of Country’s Stability and Prosperity	168